



1946

**SW100  
SL**

**UNIDAD DE CORTE  
ELÉCTRICA**



**MANUAL DE USO**

Rasor® Elettromeccanica S.r.l. nació en Milán en 1946 gracias a Luigi Spinelli. Desde más de sesenta años produce sistemas de corte automatizados, unidades de corte para aplicaciones textiles y dispositivos de corte eléctricos y neumáticos.

ES  
2



Nacida como punto de referencia para el corte en el campo textil, los productos Rasor® son utilizados en otros sectores: químico, automovilístico, náutico, deportivo, decoración.

Hoy en día, Rasor® cuenta con una continuidad profesional de dos generaciones, con la experiencia heredada del fundador, su pasión y dedicación.

Lo que caracteriza Rasor® es que cada fase de la producción se desarrolla en la empresa, del proyecto al producto embalado listo para su entrega. Esto se debe a operadores crecidos profesionalmente en armonía con la empresa misma y con sus socios fundadores, para asegurar la calidad, que desde el principio ha fundamentado la actividad de Rasor®.

Esta aptitud permite a la empresa trabajar todos los días para mejorar la calidad del producto, estudiar y desarrollar nuevos materiales y tecnologías.

## AGRADECIMIENTOS

Estimado Cliente,

para empezar Le agradecemos por haber elegido un producto Rasor® Elettromeccanica S.r.l..

Desde hace muchos años Rasor® es un punto de referencia en el sector de los equipos para el corte en los sectores textil, de la confección, de la decoración, de la sastrería, de las instalaciones deportivas, químico, automovilístico, náutico y de los materiales aislantes.

Desde siempre, su producción es sinónimo de fiabilidad, probada de la satisfacción de sus numerosos Clientes.

La Calidad Rasor® regula todas las actividades de la empresa, con el objeto de ofrecer al Cliente un servicio que responde completamente a sus expectativas y necesidades, en términos de calidad del producto, fiabilidad en las entregas y disponibilidad de stock de productos acabados.

Todas las partes de los dispositivos han sido diseñadas y producidas para asegurar prestaciones óptimas. Para mantener un nivel de calidad elevado y de fiabilidad en el tiempo de los productos Rasor®, les rogamos a nuestros Clientes que utilicen sólo repuestos originales y que contacten con la Casa Matriz para cualquier intervención de mantenimiento.

## 1. NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



Este manual de uso es parte integrante de la unidad de corte SW100SL y debe ser leído atentamente antes de su utilización, ya que proporciona importantes indicaciones relativas a la seguridad de su instalación, uso y mantenimiento. Por este motivo es necesario guardarlo cuidadosamente.



Antes de utilizar la unidad de corte SW100SL, leer atentamente las normas generales de seguridad indicadas a continuación.

ES  
3

- **EMBALAJE.**  
Una vez quitado el embalaje, verificar la integridad de la unidad de corte. En caso de duda, no utilizarla y contactar con un Centro de Asistencia Autorizado. No dejar los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno expandido, cartón, etc.) al alcance de niños o discapacitados, pues podrían ser fuente de peligro.
- **EVITAR AMBIENTES PELIGROSOS.**  
Evitar que los componentes de la unidad de corte SW100SL entren en contacto con superficies húmedas o mojadas.
- **MANTENER LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**  
Al área de trabajo no deben acceder personas extrañas, sobre todo los niños.
- **CABLE DE ALIMENTACIÓN.**  
Evitar que el cable de alimentación eléctrica entre en contacto con objetos calientes, superficies puntiagudas o con bordes cortantes. No tirar nunca el cable de alimentación de la máquina. Si el mismo estuviera dañado, nunca debe ser sustituido por el usuario. En caso de necesidad dirigirse a personal profesionalmente preparado.
- **MANTENER LIMPIO EL LUGAR DE TRABAJO.**  
El lugar de trabajo se debe mantener siempre limpio y bien iluminado; no deben haber líquidos o trazas de aceite.
- **UTILIZAR SIEMPRE LA UNIDAD DE CORTE SW100SL DE LA MANERA ADECUADA.**  
Llevar a cabo sólo las operaciones para las que se construyeron las unidades de corte; no utilizar de manera inadecuada.
- **RESPETAR EL USO.**  
No cortar materiales demasiado espesos y siempre verificar la condición de la hoja.
- **EVITAR LAS PUESTAS EN MARCHA ACCIDENTALES.**  
Antes de conectar la unidad de corte SW100SL, cerciorarse de que todo haya sido instalado correctamente.
- **ROPA DE TRABAJO.**  
No utilizar ropa ancha o accesorios que puedan enredarse en las partes en movimiento.
- **GAFAS Y GUANTES DE SEGURIDAD DE MALLA METÁLICA.**  
Utilizar siempre las gafas y los guantes de protección de malla metálica homologados por Rasor para las operaciones de uso y mantenimiento (cumpliendo con la Norma UNE EN 388:2017).
- **REPUESTOS.**  
Para el mantenimiento y la sustitución utilizar sólo repuestos originales. El mantenimiento de la hoja debe ser efectuado sólo por el personal técnico de Rasor®.
- **INSTALACIÓN.**  
Cualquier instalación no conforme a lo especificado puede comprometer la seguridad del usuario e invalidar la garantía.



dal 1946

## Carta de información

El instalador y el personal encargado del mantenimiento deben conocer a fondo el contenido del manual. Excluyendo las características de base del equipo descrito, la **Empresa Rasor® Elettromeccanica S.r.l.** se reserva el derecho de modificar aquellos componentes, detalles y accesorios que considera puedan mejorar el equipo, tanto por exigencias de fabricación como comerciales, en cualquier momento y sin comprometerse a poner esta publicación al día enseguida.

ES  
4



**CUIDADO**



### **TODOS LOS DERECHOS SON RESERVADOS SEGÚN LAS INTERNATIONAL COPYRIGHT CONVENTIONS,**

se prohíbe reproducir cualquier parte de este manual, de cualquier forma, sin el explícito  
consenso escrito de Rasor® Elettromeccanica S.r.l..

El contenido del manual puede cambiar sin aviso previo.

La documentación contenida en este manual ha sido verificada y juntada con sumo  
cuidado para que el texto resulte lo más completo y sencillo posible.

El contenido de esta publicación no puede ser interpretado como garantía alguna, ni  
directa ni indirecta - incluso, en forma no limitativa, la garantía de aptitud para un intento  
específico. El contenido de este manual no puede ser interpretado como modificación o  
aclaración de cualquier contrato de compra.

Los equipos de la Empresa Rasor® Elettromeccanica S.r.l. no han sido proyectados para el  
funcionamiento en ambientes con peligro de explosión y de elevado riesgo de incendios y no  
pueden cortar materiales mojados o húmedos o trabajar en caso de lluvia. En caso de daños  
o funcionamiento incorrecto, la unidad de corte SW100SL no debe ser utilizada hasta cuando  
el Servicio de Asistencia Técnica haya terminado la intervención de reparación

### **Servicio Asistencia Técnica**



dal 1946

Para informaciones contactar con  
**RASOR® ELETTRMECCANICA S.r.l.**  
Via V. Caldesi, 6; 20161, MILANO (MI) - ITALY  
Tel: +39.02.66221231; Fax: +39.02.66221293  
e-mail: [info@rasor-cutters.com](mailto:info@rasor-cutters.com)  
web: [www.rasor-cutters.com](http://www.rasor-cutters.com)

### **CUIDADO**



El aspecto original de la unidad de corte nunca debe ser modificado. Al recibir la misma,  
controlar que el suministro corresponda al pedido.

En caso de falta de conformidad informar inmediatamente a Rasor®.  
Además, controlar que durante el transporte no se hayan ocasionado  
daños.

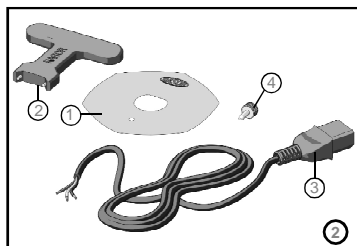
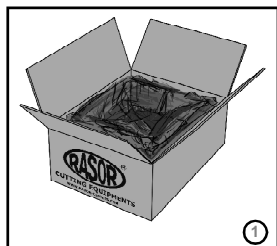


dal 1946

## 2. TRANSPORTE Y EMBALAJE

La unidad de corte es entregada en una caja de cartón y lleva en su interior diferentes elementos opcionales. En la parte exterior de la caja están indicados el código del producto pedido y el número de serie (véase dibujo 1). Una bolsa pequeña de plástico colocada en la caja contiene también los accesorios siguientes:

- 1) Hoja poligonal;
- 2) Llave mariposa para desmontar la tuerca de la hoja;
- 3) Cable schuko sin enchufe;
- 4) Punzón para desmontar la hoja.

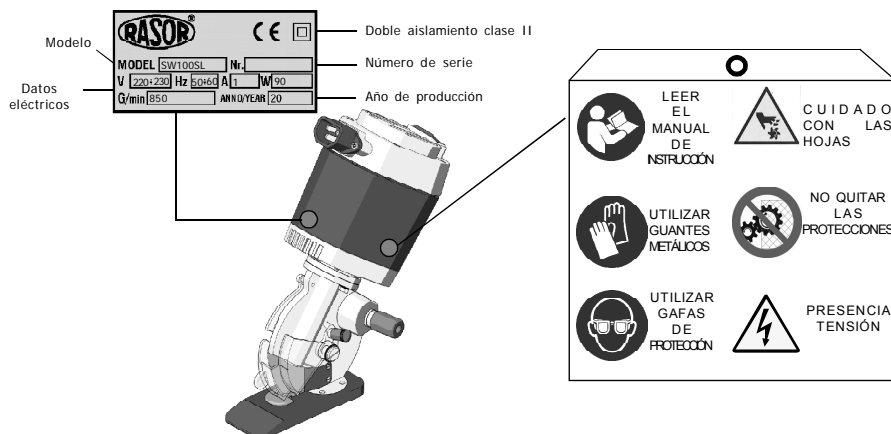


## 3. DATOS DE PLACA

La unidad de corte tiene en su parte frontal la placa de identificación del fabricante y de conformidad con la NORMA 2006/42/CE representada abajo.

**Nunca quitar la placa, aun si hay que vender el equipo. Para cualquier comunicación con el fabricante, siempre indicar el número de serie indicado en la placa misma.**

El cable de alimentación eléctrico de la unidad de corte lleva una targa con pictogramas que indican las advertencias de seguridad que deben ser respetadas cuidadosamente por todos los que utilizan el equipo. **En caso de que lo indicado antes no fuera respetado, la Empresa fabricante declina toda responsabilidad por eventuales daños o accidentes a personas y a cosas. En dicho caso, el operador es el único responsable hacia los órganos competentes.**



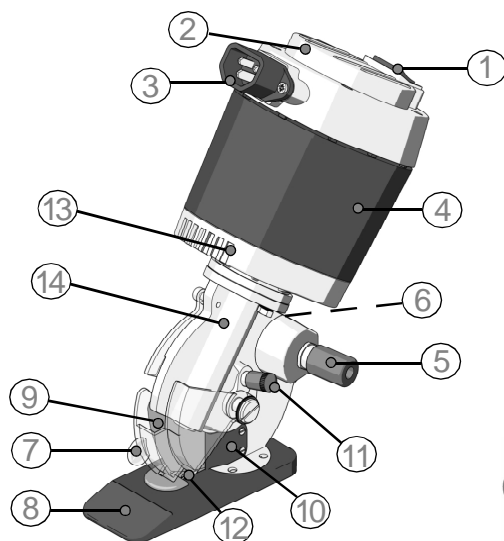
## 4. DESCRIPCIÓN PRODUCTO

El equipo descrito en este manual es una unidad de corte modelo SW100SL apta para ser montada en máquinas automáticas (ej. dispositivos tensores, corte electrónico, etc.) mediante agujeros especiales en el soporte motor.

La unidad de corte SW100SL permite realizar operaciones de corte continuo y también el corte con alturas diferentes mediante el montaje en serie. Gracias al principio de corte de la hoja/ contra-hoja siempre en contacto y la calidad superior del acero de la hoja entregada, la unidad SW100SL garantiza la separación neta de los dos bordes del material cortado sin deshilachaduras. Además el motor monofásico garantiza una velocidad periférica de la hoja igual a 260 m/min con capacidades de corte elevadas por lo que atañe a la velocidad de traslación/marcha.

La máquina es ideal para cortes con radios de curvado estrechos y con un espesor hasta 3,5 cm gracias al diámetro de la hoja de 100 mm y el peso de 2,7 Kg. Una de las peculiaridades de la unidad de corte SW100SL es la posibilidad de afilar la hoja en cualquier momento, sin desmontarla, gracias a la presencia de un afilador montado en el soporte motor. Una vez terminada dicha operación, se puede empezar de nuevo con las operaciones de corte. Un motor de alta potencia, perfectamente equilibrado, con un número elevado de revoluciones y exento de mantenimiento, reduce al mínimo las vibraciones, y hace la unidad de corte conforme al Decreto Legislativo italiano n°81 del 9/4/2008 "Testo Unico sulla Salute e Sicurezza sul Lavoro" (Texto Único sobre la Salud y Seguridad en el Lugar de trabajo), Título VIII – CAPÍTULO III (protección de los trabajadores de los riesgos de exposición a vibraciones). Las partes mecánicas son de acero, de bronce y de aluminio de alta calidad y necesitan ser lubricadas después de muchas horas de trabajo.

Elementos del dispositivo			
1	Interruptor con luz	8	Base de aluminio recubierta de Teflon®
2	Tapa motor	9	Hoja poligonal
3	Toma de corriente	10	Dispositivo de bloqueo del filo de la hoja
4	Carcasa del motor	11	Engrasador
5	Botón de afilado	12	Contra-hoja de metal duro
6	Muela del grupo de lijado	13	Tapa inferior motor con agujeros de fijación
7	Protección anterior móvil	14	Soporte motor



## 5. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Características unidad de corte SW100SL	
Diámetro hoja	100 mm con contra-hoja de metal duro
Velocidad hoja	850 rev./min
Altura útil de corte	35 mm aprox.
Potencia motor	Monofásica 220 V - 90 W
Absorción máxima	1A
Peso (con cable de alimentación)	2650 g
Peso total (con embalaje)	4750 g
Largo cable eléctrico	1,5 mt
Luminosidad mínima para las operaciones de trabajo	LUX 200
Vibraciones al arranque	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
Temperatura	0 ~ 55°C
Humedad de uso	10 ~ 95% sin condensado

Características hojas disponibles	
10EHSS	Hoja 6 lados Ø 100 mm, de Acero H.S.S.
10CSW	Hoja circular Ø 100 mm, de Acero Extra
10SEXTG	Hoja 4 lados Ø 100 mm, de Acero Extra Germany
10EHSSTF	Hoja 6 lados Ø 100 mm, de Acero H.S.S. recubierta en Teflon®
10EMD	Hoja 6 lados Ø 100 mm, de metal duro integral
10CFR	Hoja circular fresada Ø 100 mm, de Acero Extra

ES  
7

Los datos técnicos son indicativos y pueden variar sin aviso previo

## 6. RUIDO PRODUCIDO

El nivel de presión acústica máxima producida por la unidad de corte SW100SL es de 60 dB (A) aproximadamente.

La medición del ruido aéreo ha sido efectuada según la norma UNE EN ISO 11202:2010. Los niveles de ruido producidos por el dispositivo a distancias diferentes de medición (sin ningún sistema de filtración de las ondas sonoras) cambian pocos db (A).

### NOTA

Aconsejamos a los propietarios de la unidad de corte SW100SL que cumplan con la ley local en materia de seguridad en el lugar de trabajo.

## 7. CAMPO DE APLICACIONES

La unidad de corte SW100SL ha sido diseñada, construida y montada para el corte de tejidos y materiales de cualquier tipo, no metálicos, plásticos o de madera por medio de hojas rotativas poligonales.

El equipo no debe funcionar:

- en ambientes con atmósferas explosivas;
- en presencia de polvo fino o de gases corrosivos;
- sobre materiales mojados o húmedos;
- para cortar materiales plásticos, metálicos y de madera.

**Se prohíbe utilizar la unidad de corte SW100SL para usos diferentes de lo indicado arriba ya que esto constituye un peligro.**

## 8. ADVERTENCIAS PARA EL USO

Para trabajar en condiciones de seguridad, recomendamos respetar las advertencias indicadas a continuación.

- El trabajo se debe llevar a cabo cumpliendo con las normas de seguridad del País donde se vende el equipo.
- Se prohíbe PERENTORIAMENTE fumar durante las operaciones de instalación o arreglo de la unidad de corte.
- El cliente se compromete a respetar y a hacer respetar todas las normas de ley y los reglamentos vigentes en materia de seguridad, prevención de los accidentes e higiene del trabajo a sus dependientes y a las personas que están bajo su responsabilidad. El Cliente por lo tanto garantiza respetar con mucha atención todas las normas y los reglamentos vigentes, así como las disposiciones especiales en vigor en las instalaciones deportivas o públicas que el Cliente declara conocer gracias a informaciones previas.
- **La unidad de corte trabaja también sin protección de seguridad. Esta protección NUNCA debe ser quitada.**
- Siempre controlar la resistencia del material a cortar y el tipo de hoja que se está utilizando.
- El cliente deberá entregar a su personal los dispositivos de protección individual necesarios para trabajar y también los indicados por el constructor según los riesgos específicos de la instalación o del área donde el personal trabaja.
- Nunca efectuar regulaciones con la hoja en marcha o con el enchufe conectado.
- Siempre tener cuidado con la posición del cable eléctrico para evitar que la hoja pueda cortarlo o dañarlo.
- Es posible montar la unidad de corte SW100SL en las máquinas O.E.M., pero su estructura original no debe ser modificada. En caso contrario, esta operación tiene que ser certificada por Rasor®.

## 9. CONEXIÓN ELÉCTRICA

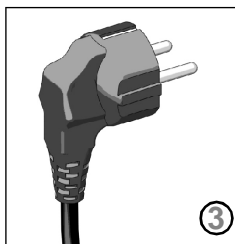
En primer lugar asegurarse de que las líneas y los sistemas eléctricos de la máquina donde la SW100SL está montada puedan alimentar correctamente la unidad de corte, cumpliendo con las normas de seguridad (para las características requeridas véase párrafo 5).

### CUIDADO



Aconsejamos montar un dispositivo magnetotérmico “de seguridad” antes de la unidad de corte y verificar que el circuito de tierra sea eficaz. Antes de trabajar con los cables de alimentación quitar el enchufe de la red. Es oportuno controlar que las conexiones y las protecciones eléctricas cumplan con los valores de Fuerza Motriz y Datos de Identificación (tensión y corriente) pedidos por los circuitos eléctricos. Eventuales conexiones a tierra defectuosas pueden crear condiciones de trabajo no seguro. Rasor® declina toda responsabilidad en caso de daños. El personal que efectúa trabajos eléctricos debe tener los requisitos necesarios previstos por la norma CEI 11-27/1. En caso de trabajos bajo tensión, el Empresario debe certificar la idoneidad del personal encargado después de haberlo adiestrado oportunamente.

Como la unidad de corte SW100SL es entregada sin enchufe, el usuario debe conectar un enchufe homologado según el país donde se utiliza la unidad de corte. Para los países europeos se necesita el enchufe modelo Schuko (véase figura 3). No cambiar nunca el largo del cable entregado. **La unidad de corte SW100SL es un dispositivo eléctrico de clase II y no necesita puesta a tierra.**



dal 1946



## 10. RIESGOS RESIDUOS

Aunque la unidad de corte es segura, los operadores no deben crear situaciones potencialmente peligrosas para su propia seguridad o la de los demás.

- ⊗ A final de de las operaciones de trabajo, las partes metálicas pueden estar calientes.
- ⊗ Es posible poner en marcha la hoja de corte aun cuando las protecciones están desmontadas.

## 11. INSTALACIÓN Y USO

Para instalar y utilizar la unidad de corte hacer lo siguiente:

- 1) Fijar la unidad de corte sobre escuadras planas o angulares utilizando cuatro tornillos 5MA, introduciéndolos en los cuatro agujeros colocados en el soporte inferior del motor (véanse figuras 4 y 5).

### NOTA

La unidad de corte puede ser instalada en cualquier posición/angulación: vertical, volcada, lateral. La base de aluminio no debe necesariamente tocar la superficie de la máquina.

- 2) Preparar el material a cortar;
- 3) Conectar la unidad de corte a la alimentación eléctrica (véase figura 6);
- 4) Poner el material sobre la base de corte (véase figura 7);
- 5) Regular la protección móvil anterior según el espesor del material a cortar (véase figura 7);
- 6) Activar el interruptor; si está activado, el mismo se ilumina con luz verde (véase figura 8).

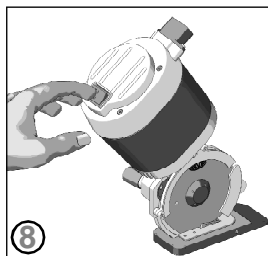
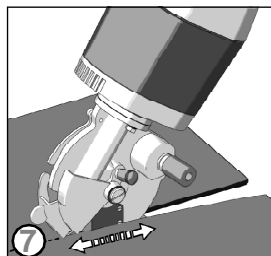
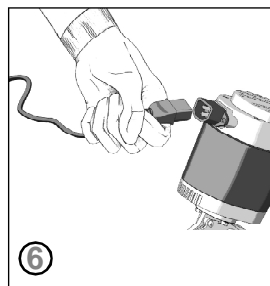
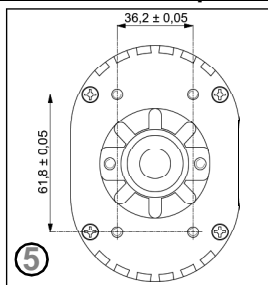
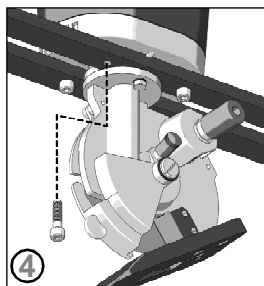
### NOTA

La unidad de corte SW100SL puede funcionar permaneciendo fija (avance del material) o avanzando manteniendo el material firme. Es importante que el material a cortar esté tensado lo más posible, sin pliegues.

### CUIDADO



**Nunca utilizar los dos tornillos con tuerca que unen el motor a la parte de corte para fijar la unidad de corte SW100SL. Esta operación puede provocar la rotura del eje motor. En dicho caso la garantía no será aplicable.**



## 12. AFILADURA DE LA HOJA

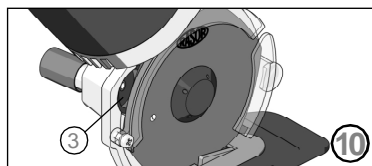
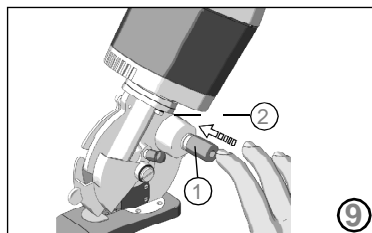
Después de unas horas de trabajo continuado de la unidad de corte, o si la misma perdiera su capacidad de cortar, es necesario afilar la hoja.

Para efectuar dicha operación, poner en marcha la hoja y presionar el afilador "2" sobre la misma (presionando el botón "1", como indicado en la figura 9), durante 3-4 segundos.

Repetir la operación 2-3 veces.

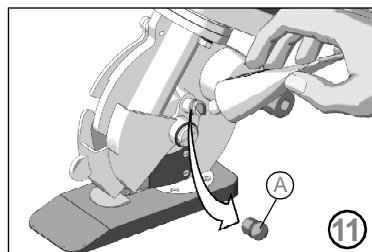
Si el proceso de afiladura no fuera eficaz, verificar el desgaste de la muela del grupo de lijado "3" (véase figura 10).

Si la muela "3" estuviera demasiado desgastada o sucia, sustituirla.



## 13. LUBRICACIÓN

Cada 3-4 días de uso de la máquina es necesario lubricar el par engranajes. Para efectuar esta operación, quitar el tapón de protección "A" colocado en el soporte motor de la unidad de corte y llenarlo con grasa lubricante Rasor. Atornillar de nuevo el tapón "A" con unos pocos giros. Atornillar el tapón "A" con unos giros cada 3-4 días de uso de la máquina (véase figura 11).

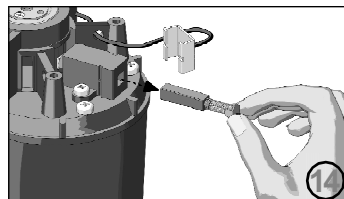
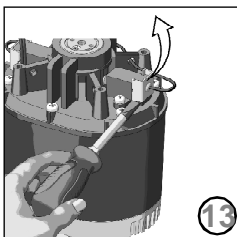
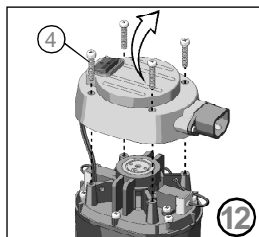


**ATTENZIONE**

La hoja nunca debe estar sucia de grasa o de aceite.

## 14. SUSTITUCIÓN DE LAS ESCOBILLAS MOTOR

Las escobillas del motor gastadas pueden causar malfuncionamientos de la unidad de corte (falta de encendido, arranque intermitente, etc.) y por eso aconsejamos verificar su desgaste periódicamente. Abrir la tapa motor destornillando los 4 tornillos "4" colocados sobre la unidad de corte (véase figura 12). Quitar los contactos metálicos que cierran las escobillas (véase figura 13) mediante un destornillador plano. Extraer las escobillas y verificar su desgaste: sustituir el grafito si su largo es inferior a 15 mm o si presenta defectos (véase figura 14). Cerrar de nuevo los contactos metálicos asegurándose de que se adhieran bien a la parte metálica de la escobilla. Finalmente cerrar de nuevo la tapa motor.

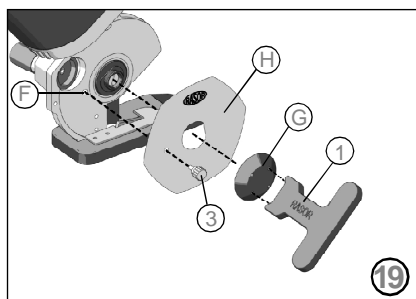
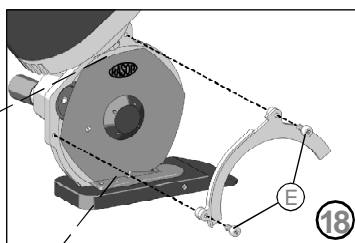
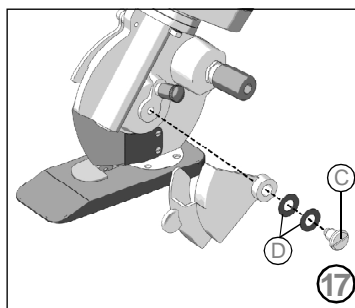
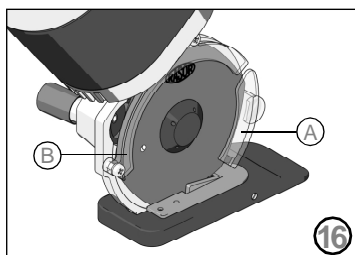
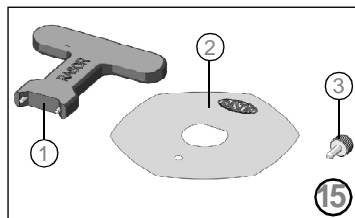


## 15. SUSTITUCIÓN DE LA HOJA

Si la hoja ya no fuera capaz de cortar (incluso después de haber efectuado la afiladura muchas veces) es necesario sustituirla. Para efectuar esta operación, utilizar la llave mariposa "1" y el punzón de bloqueo de la hoja "3" (indicados en la figura 15).

Para la sustitución hacer lo siguiente:

- 1) Utilizar guantes de protección cumpliendo con las leyes de seguridad en el lugar de trabajo;
- 2) Quitar la protección de seguridad móvil anterior "A" (véase fig. 16) destornillando el perno "C" y extrayendo las dos arandelas "D" como indicado en la figura 17.
- 3) Quitar la protección de seguridad fija posterior "B" (véase figura 16) destornillando los dos tornillos Phillips "E" mediante un destornillador adecuado (no entregado por el fabricante) como indicado en la figura 18.
- 4) Introducir el punzón "3" en el agujero "F" (véase figura 19), para poder bloquear la hoja (el agujero en la hoja debe coincidir con el agujero en el soporte motor).
- 5) Utilizar la llave mariposa "1" para destornillar la tuerca "G" y quitar la hoja "H" (véase figura 19).
- 6) Sustituir la hoja desgastada con una nueva "2", teniendo cuidado con centrar la hoja en el engranaje, en la posición correcta, y acordarse montarla con el lado que está marcado Rasor hacia el exterior de la unidad de corte.
- 6) Montar de nuevo el equipo y efectuar la afiladura.



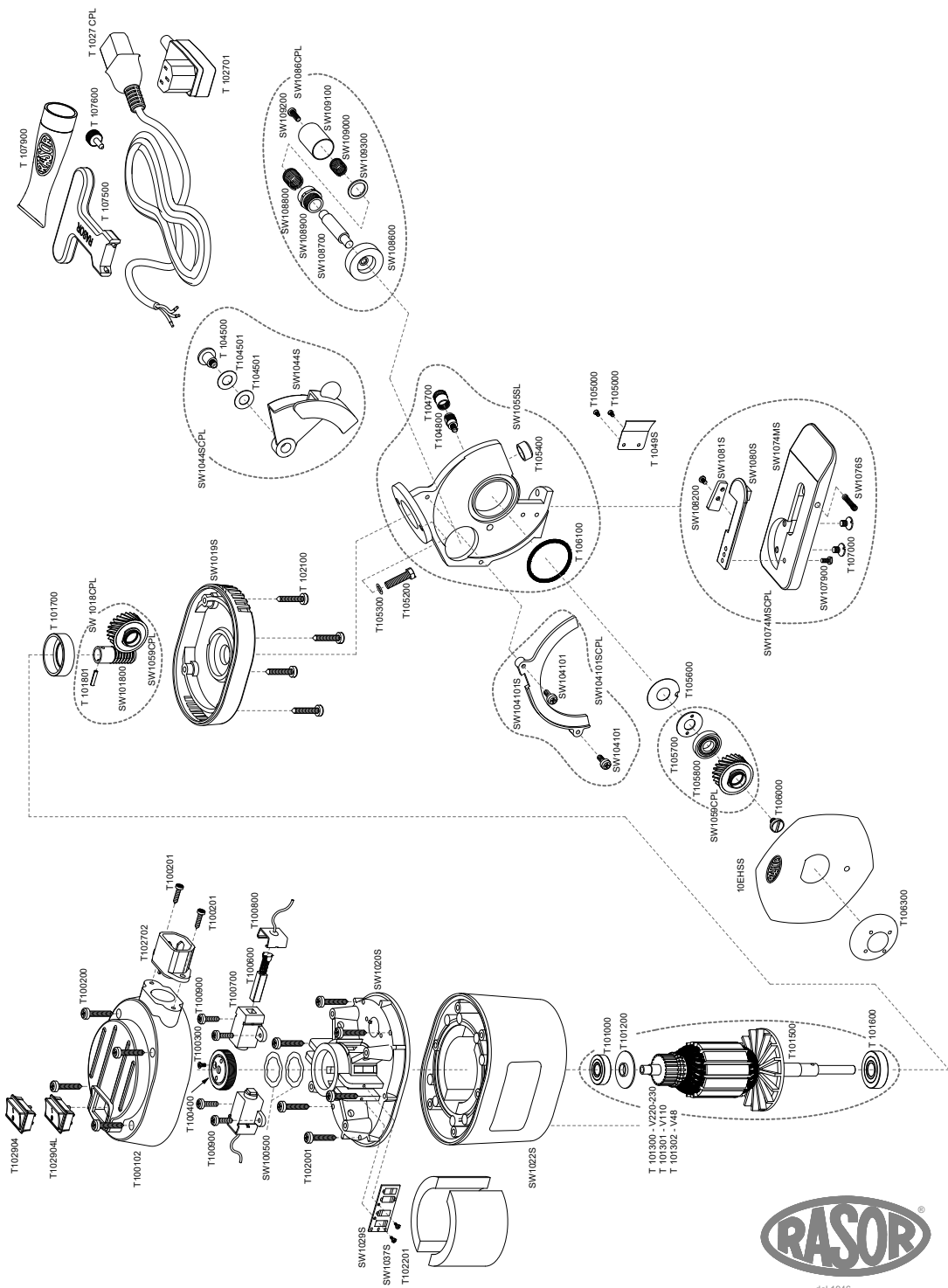
## 16. PROBLEMAS Y SOLUCIONES

ES  
12

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El tejido no se corta o se bloquea entre la hoja y la contra-hoja	Verificar que la hoja y la contra-hoja estén en contacto
	Verificar el tipo de tejido
	Afilar la hoja
	Verificar el espesor del tejido
	Verificar la compatibilidad entre la hoja y el tejido
	Verificar que el motor gire correctamente
	Reducir la velocidad de avance
La unidad de corte hace ruido	Verificar la integridad de la contra-hoja
	Lubricar la unidad de corte
	Desmontar la hoja y quitar los residuos de material
La unidad de corte se pone en marcha lentamente, funciona de manera intermitente o no arranca	Verificar el desgaste del par engranajes
	Verificar las conexiones eléctricas
	Controlar las escobillas motor
	Controlar el cable de alimentación
	Controlar problemas eléctricos eventuales en la máquina OEM

## 17. LISTA REPUESTOS / DIBUJO DE DESPIECE

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
10EHS	HOJA HEXAGONAL Ø 100 mm, ACERO H.S.S.	SW107900	TORNILLO DE CABEZA FUJ. SOPORTE CONTRA-HOJA	T 100700	ASIENTO PARA ESCOBILLA DE CARBÓN	T 102904L	INTERRUPTOR TAPA CON LUZ
SW100500	ANILLO ONDULADO DE EMPUJE	SW10805	SOPORTE CONTRA-HOJA	T 100800	MUELLE CONTACTO ESCOBILLA DE CARBÓN	T 104500	TORNILLO FUJ. PROTECCIÓN ANTERIOR
SW101800	TORNILLO SIN FIN - 3P, M 0.9	SW10815	CONTRA-HOJA DE METAL DURO	T 100900	TORNILLO FUJ. ASIENTO ESCOBILLA DE CARBÓN	T 104501	ARANDELA CONVEXA
SW1018CPL	PAR ENGRANAJES COMPLETO	SW108200	TORNILLO FUJ. CONTRA-HOJA	T 101000	COJINETE MOTOR Ø 7 mm	T 104700	COBERTURA ENGRASADOR
SW10195	TAPA MOTOR INFERIOR	SW108600	GRUPO DE LLAADO Ø 25x9x6 mm	T 101200	ARANDELA DE PROTECCION CONTRA LA GRASA	T 104800	ENGRASADOR
SW10205	TAPA MOTOR SUPERIOR	SW1086CPL	AFILADOR COMPLETO	T 101300	ROTOR COMPLETO 220 V	T 10495	DISPOSITIVO DE BLOQUEO DEL FILO DE LA HOJA
SW10225	CARCASA MOTOR CON IMANES, SIN MANGO	SW108700	PERNO AFILADOR	T 101301	ROTOR COMPLETO 110 V	T 105000	TORNILLO 2.6MA FUJ. DISPOSITIVO DE BLOQUEO DEL FILO DE LA HOJA
SW10295	CIRCUITO ELECTRONICO DE ALIMENTACIÓN	SW108800	MUELLE GRUPO DE LLAADO Ø 11 mm	T 101302	ROTOR COMPLETO 48 V	T 105200	TORNILLO CON TUERCA FUJ. SOPORTE MOTOR
SW10375	TORNILLO FUJ. CIRCUITO DE ALIMENTACIÓN	SW108900	CASQUILLO AFILADOR	T 101500	VENTILADOR	T 105300	ARANDELA PARTIDA
SW104101	TORNILLO FUJ. PROTECCIÓN POSTERIOR	SW109000	MUELLE GRUPO DE LLAADO Ø 6 mm	T 101600	COJINETE MOTOR Ø 10 mm	T 105400	CASQUILLO ANTI-FRICCIÓN
SW104101S	RESGUARDO PROTECCIÓN POSTERIOR	SW109100	COBERTURA AFILADOR CON COJINETE	T 101700	ANILLO DE COMPENSACIÓN	T 105600	ARANDELA DE NIVELACION
SW104101SC PL	JUEGO PROTECCIÓN POSTERIOR	SW109200	TORNILLO FUJ. COBERTURA AFILADOR	T 101801	CLAVIJA ELASTICA	T 105700	ABRAZADERA FUJ. COJINETE CORONA ENGRANAJE
SW10445	RESGUARDO PROTECCIÓN ANTERIOR	SW109300	ARANDELA	T 102001	TORNILLO FUJ. TAPA SUPERIOR	T 105800	COJINETE CORONA ENGRANAJE
SW10445CPL	JUEGO PROTECCIÓN ANTERIOR	T 100102	TAPA MOTOR CON RANURA	T 102100	TORNILLO FUJ. TAPA INFERIOR	T 106000	TORNILLO IZO FUJ. CORONA ENGRANAJE
SW1055SL	SOPORTE MOTOR COMPLETO	T 100200	TORNILLO FUJ. TAPA MOTOR	T 102201	PAR IMANES PERMANENTES	T 106100	FILTRO SUB-HOJA
SW1059CPL	CORONA ENGRANAJE COMPLETA	T 100201	TORNILLO FUJ. TOMA DE CORRIENTE	T 102701	ENCHUFE DE 3 POLOS CON PASACABLE	T 106300	ABRAZADERA FUJ. DE LA HOJA
SW1074MS	BASE IZQUIERDA BISELADA	T 100300	TORNILLO BLOQUEO BATIENTE	T 102702	TOMA DE CORRIENTE - 3 POLOS	T 107000	TORNILLO FUJ. BASE/PLATAFORMA/SECTOR
SW1074MSC PL	BASE IZQUIERDA BISELADA COMPLETA	T 100400	AJUSTE COJINETE MOTOR	T 1027CPL	CABLE DE ALIMENTACIÓN SIN ENCHUFE	T 107500	LLAVE MONTAJE/DESMONTAJE HOJA
SW10765	MUELLE CON TORNILLO SIN CABEZA	T 100600	ESCOBILLA DE CARBÓN CON FILAMENTO	T 102904	INTERRUPTOR TAPA SIN LUZ	T 107600	PUNZON BLOQUEO HOJA
						T 107900	GRASA LUBRICADORA



---

# GARANTÍA

La unidad de corte Rasor® Elettromeccanica S.r.l. tiene una garantía de 12 meses desde la fecha indicada en la última página de este manual, salvo diferentes acuerdos escritos.

La garantía cubre todos los defectos de los materiales y de fabricación, y permite la sustitución de los repuestos o la reparación de los componentes defectuosos sólo si efectuados por nosotros y en nuestro taller.

En caso de devolución para reparación en garantía, **el cliente está obligado a enviar a Rasor® la máquina completa. No se admiten reparaciones con garantía de un componente separado de la máquina.**

El material a reparar deberá ser enviado en PORTE PAGADO.

Una vez terminada la reparación, el equipo será enviado al Cliente en PORTE DEBIDO.

La garantía no incluye la intervención de nuestros técnicos en el lugar de uso de la unidad de corte, ni su desmontaje.

Si fuera necesaria la presencia de uno de nuestros técnicos, el trabajo efectuado será facturado a los precios vigentes, más los gastos de traslado y de viaje.

La garantía no incluye:

- daños causados por un uso o montaje incorrectos,
- daños causados por agentes exteriores,
- daños causados por negligencia o mantenimiento insuficiente,
- las hojas y los productos sujetos a desgaste.

## CADUCIDAD DE LA GARANTÍA:

- en caso de morosidad u otros incumplimientos de contrato;
- si se efectúan reparaciones o cambios en nuestras unidades de corte sin nuestra autorización;
- si el número de serie es adulterado o borrado;
- si el daño es causado por un uso incorrecto, así como por mal trato, golpes, caídas y otras causas extrañas al funcionamiento normal del equipo;
- si el equipo resulta desmontado, desarreglado o reparado por personal no autorizado por Rasor® Elettromeccanica S.r.l.;
- si las unidades de corte se utilizan para fines diferentes de los indicados en el presente manual.

Le riparazioni effettuate in garanzia non interrompono la durata della stessa.

**Para cualquier pleito el Foro de Competencia es el de Milano.**

Les agradecemos anticipadamente la atención que pondrán en leer este manual y les rogamos que nos señalen eventuales sugerencias que consideran puedan hacerlo más completo.

---

**RASOR ELETTROMECCANICA SRL**

Via Vincenzo Caldesi 6

20161 Milan · Italy

ph. +39 02 66 22 12 31

fax +39 02 66 22 12 93

info@rasor-cutters.com

[www.rasor-cutters.com](http://www.rasor-cutters.com)

**FOLLOW US:**

